



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七九年二月二十四日
星期六

目錄

工務署積極加強道路安全設施	第一頁
教導學生成良好公民校方責任重大	第二頁
青山練靶區下週練靶時間	第三頁
灣仔與觀塘新交通措施	第三頁
國際兒童年研討會在港舉行	第四頁
太平紳士巡視監獄	第六頁
「高齡健康」展覽會今揭幕	第七頁
大坑東明舉行家庭嘉年華會	第八頁
油蔴地區舉辦滅罪話劇比賽	第九頁
工務署上月批出工程廿一份	第十頁
威爾斯親王參觀沙田曾大屋	第十頁

工務署交通工程人員 積極加強道路安全設施

工務司署路政處交通工程部，正積極進行各項工程，務使香港的道路更爲安全。

該署發言人今日表示，雖然港島及九龍交通工程部的
工作未必盡爲人知，然而彼等的努力則到處可見。

他指出，銅鑼灣交通管理計劃只是港島交通工程處多
項工作其中之一。

他解釋說，該項計劃主要包括將軒尼詩道以南及波斯
富街以東地區的橫街改道，令到該區的交通更爲暢順。
是項計劃已於去年最後一季實施。

在同一期間，港島交通工程部並且增設不少街燈，進
行數項交通研究，檢討斑馬綫及準備多項交通工程設計

。九龍交通工程部亦增添照明交通標誌，現時在九龍方
面該類設備的數目已增至二千五百五十個。

在去年最後三個月內，九龍交通工程部完成二十三項
燈號控制行人過路設備，並有十三套新交通燈號裝妥啓
用。

該發言人表示，九龍方面在該段期間總共增設街燈五百
三十二枝。

他說，該部門的所有工作，均可令到駕駛人士及行人
在使用道路時更爲安全。

教導小學生成良好公民 校方校長教師責任重大

教育委員會主席利國偉今日稱，小學教育是人生的基本教育，教師必須儘力培養兒童成爲良好公民。

利氏在皇仁書院爲官小聯合展覽主持開幕禮時說：「小學教育是人生的基本教育、教師除了傳授知識和基本技能外，還要培養學生的興趣、理想和處世的正確態度，使學生身心獲得健全的發展，成爲社會上良好公民。」

另一方面，利氏又指出兒童的性格是天真活潑，因此學校當局、校長及教師必須提供適當的學習環境，使兒童能在愉快的氣氛下，自動自覺地去學習。

他說：「因此，這次展覽會以『歡樂的童年』爲主題是十分有意義的。今年適逢是國際兒童年，而這個特別強調要照顧兒童使他們能享受歡樂的學習生活的展覽，在這個時候舉行極爲適當。」

教育司陶建亦在儀式中致詞，他稱讚教育司、官立小學校長協會和官立學校非學位教師職工會人員所作出的努力，成功舉辦這次展覽。

他說：「這個展覽的目的，一方面是向市民介紹教育司署提供的一項公衆服務，另一方面是向社會人士介紹官立小學的特色和實際情況，使他們對官小的真正形象有正確的認識。」

官小聯合展覽將於今明兩天在皇仁書院展出，並於下週末（三月三日及四日）移往九龍伊利沙伯中學展出。展覽會開放時間爲上午九時至下午五時。

青山練靶區下週練靶時間

青山夏村練靶區下星期將有四天舉行射擊練習，屆時射擊區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

下週的射擊練習時間為：

- 星期一（二月廿六日）上午八時至下午十時，星期二（二月廿七日）上午九時至下午五時三十分，星期四（三月一日）上午八時至下午十一時及星期五（三月二日）上午八時至下午五時。

灣仔與觀塘新交通措施

運輸署今日（星期六）宣佈，由下星期一（二十六日）晚上七時至翌晨（星期二）七時止，介乎謝斐道與告士打道間之一段北行菲林明道，將告封閉，不准車輛行走。

同日（星期一）上午十時起，九龍方面之定富街及其與觀塘道之交界處，將封閉四星期。

是項措施，旨在方便地下鐵路建造工程進行。

屆時，上述各處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

港舉行國際兒童年研討會 社會司何鴻鑾主持開幕禮

國際兒童年使本港可趁此難得機會全力檢討現時為本港兒童及弱能兒童提供的服務，研究推廣目標，增強各項措施的質量，使兒童在體格成長、心態發展與社會適應能力方面，獲得充分培育。

社會事務司何鴻鑾今（星期六）日在社會服務聯會，主持一項國際兒童年研討會揭幕致詞時，作以上表示。

何氏稱，在本港弱能兒童中，弱智者佔大部份，而且其弱智情況參差不同，十分複雜。世界各國迄今仍未能製訂全面性康復計劃，協助弱智者更生，實為憾事。

他說：「因此，各位聚首一堂，研究弱智兒童之需要，就彼等康復服務問題交換意見，真使人感到鼓舞。」

政府深知協助弱能人士康復，必須從多方面進行。此綜合推行方式可促進各界對弱能人士需求之關注，從而導致更完美、統籌更完善、效率更高的弱能人士康復計劃。在「群策群力協助弱能人士更生」白皮書中，已提出設立為弱能兒童提供全面性評估服務及照料的建議。

何氏說：「一個有關工作小組行將向本人報告，就發展評估服務與照料工作最佳辦法，提供建議。」

此項報告其後將交由發展康復服務統籌委員會省覽，以徵詢其對進一步發展康復工作之意見。

何氏又說：「專業人士百忙抽暇，參加今天的研討會，足表各位對組成綜合隊伍，集思廣益為弱智兒童提供康復服務的支持。」

他說，他對於與會發言人中有家長在內，而且出席研討會開幕禮者不小亦身為家長，至以為慰。家長的影響對學齡前孩童，關係重大，在弱智兒童的康復工作上尤為重要。若無家長提供資料，評估該名兒童需要的工作定欠完善，倘家長不願參與，拒絕合作，編定的康復計劃便無法順利施行，違論奏功。

何氏說：「最後，我們必須使一般市民相信接納弱能人士的困難；在弱能人士康復計劃中，越多個人參與，弱能及健全人士更廣泛合作，一般市民便更容易明白，樂於接受弱能者為社會成員，並且更願意扶助他們。」

既然公認弱智兒童的需要繁多，又確信採取綜合方式提供康復工作乃當務之急，為各類專業人員提供適當訓練，誠屬必須。孩童家長既然身為康復工作隊伍之成員，亦應接受訓練及專業意見，確保弱智兒童居家期間亦可同樣得到適當照料。因此，此次研討會將訓練事項列入研討範圍，至為適合。

何氏在結束其演辭時表示，他深信研討會將激發各界人士對本港弱智兒童需求的關懷，專業人員，各家長以至普羅大眾亦因而積極參予康復工作。

太平紳士巡視監獄 協助提高獄政效率

太平紳士甘士德今日（星期六）在赤柱監獄職員訓練學院，主持監獄署督導員結業閱操禮時說，太平紳士巡視監獄機構這一制度，是監察獄政的有效措施。

甘氏十五年來經常以非官守太平紳士身份巡視監獄機構。

他指出，有關巡獄太平紳士的規則是根據本港法例而制訂，每兩星期便有一位官守太平紳士和一位非官守太平紳士巡視監獄一次。

巡獄太平紳士除協助監獄署提高獄政效率外，並紀錄犯人所提出的任何投訴。

甘氏說，太平紳士會在巡獄完畢後，在特設的簿冊內，將他們的意見和所接獲的投訴寫下，以便交由監獄署長審閱。他說，簿冊內記載的一切投訴均會送交布政司署保安司，由其採取適當的行動，並於事後將所採取之行動告知有關太平紳士。

甘氏又勸勉監獄署職員以嚴謹而符合人道的措施，對待所監管的犯人。

今日結業的監獄署人員共有八十六人，其中計有男督導員二十六人，女督導員一人及二級助理督導員五十九人。

甘氏並在會操典禮中，頒授金笛予王重福及梁卓明兩位二級助理督導員，兩人在受訓期間成績優異獲獎。

了解衰老過程保持健康

「高齡健康」展覽會今揭幕

展期三日歡迎市民參觀

一般人如果清楚了解高齡人士的正常健康狀況爲何，他們的健康需要以及預防疾病的方法，則每每在高年人之中發生的許多種傷殘情形，當可避免。

立法局非官守議員方心讓醫生，今晨在海運大廈主持「高齡健康」展覽會開幕時致詞，作以上表示。

他說：「每一個人皆隨着時光消逝而衰老，但生活的藝術在於明瞭如何在老的過程中保持良好健康。」

該項爲期三日的展覽會，係由醫務衛生處中央健康教育組主辦，是醫務衛生處現推行促進老年人健康的衛生教育運動主要項目之一。

方醫生說，鑒於健康趨向的改變及居民的一般壽命，推行有關高齡健康的教育活動，在現今環境中最合時宜。

他說，由於衛生服務改進，住屋環境及社會情況較佳，現今一般人的壽命較長。

他繼續說：「現在是我們重新檢討對年老一代的態度，了解高齡人的正常健康，他們的健康需要和預防疾病方法的時候。」

方醫生並稱讚醫務衛生處舉辦該項健康教育運動，指出該項運動極其需要，且切合對老年人服務綠皮書的建議。

醫務衛生處長唐嘉良醫生在展覽會上致歡迎詞說，該項運動的目的，是使到市民明瞭高齡人獲得最好健康和預防疾病的方法，及如何利用個人健康及社會服務。

他說：以持續的方式向大眾灌輸健康知識，及令到社會參與健康教育活動，在我們謀求較佳健康和較高生活質素的努力中，相輔相成。

唐醫生指出，年齡老邁並非如許多人所認為意味着疾病和無生產力。

他說：事實上，高齡可能是繼續豐富生命的一個階段，如果明瞭老年人的通常健康問題及預防疾病的重要性，則進入高齡的人士當仍能保持健康和活躍。

在開幕儀式中，香港耆康會主席蕭漢森夫人主持頒發獎品給高齡健康攝影比賽的優勝者。

全部現金獎和獎品，皆由蕭夫人捐出，蕭夫人對本港照顧老年人服務，有重大獻助。

大坑東明舉行 家庭嘉年華會

社會福利署大坑東社區中心將於明（星期日）午為區內三千居民舉辦「家庭嘉年華會」。該署之西九龍區福利專員盧鈺華，將與其他嘉賓主持嘉年華會開幕禮。

「家庭嘉年華會」將在大坑東邨第一號遊樂場舉行，節目包括有管樂隊演奏及多采多姿遊戲攤位。

在開幕儀式中，將會頒發獎品與最佳遊戲攤位設計得獎者和家庭生活教育作文比賽得獎者。

「家庭嘉年華會」是由社署大坑東社區中心、西九龍青少年輔導聯合會和深水埗社區及青年事務處聯合主辦。

編輯注意：歡迎貴報派員訪攝家庭生活嘉年華會及開幕禮。該嘉年華會將於明（星期日）午二時至五時在大坑東邨第一號遊樂場舉行。

油麻地區舉辦 滅罪話劇比賽

油麻地民政處將於明日（星期日）聯同油麻地東分區委員會舉行「滅罪話劇比賽」，以便藉着此項課外活動，向學生宣傳滅罪之重要性。

是項比賽將於明日（星期日）上午九時至下午一時假油麻地石壁道油麻地街坊會小學舉行。

比賽分爲中學組及小學組，並由三位戲劇界知名人士任評判員。屆時將有區內十間中小學派出代表參與賽事。

大會共指定三齣話劇，供參賽者選擇其一演出。該三齣話劇之名稱分別爲「不可告人」，「血的故事」及「包青天」。

油麻地民政主任夏定一將蒞場主持比賽揭幕儀式及頒發獎品。

編輯注意：

油麻地民政處聯同油麻地東分區委員會舉行之「滅罪話劇」比賽，將於明日（星期日）上午九時至下午一時假油麻地石壁道油麻地街坊會小學舉行，歡迎派員訪

工務司署上月批出工程合約廿一份總值八千萬

工務司署上(一)月份共批出二十一份工程合約，總值達八千零七十七萬元。

其中有十三份是經中央投標委員會建議批出，另八份則是經工務司署投標委員會建議批出。其中，最龐大的一份合約是有關元朗的發展。其中包括整理二十八公頃土地及建造七公里長的道路及單車徑。其他合約包括供應及安裝啓德機場半自動化離境旅客行李處理系統第二期的設備，及沙田新市鎮的道路及渠務工程。

沙田古老圍村會大屋 威爾斯親王前往參觀

位於沙田的一條古舊圍村——會大屋，現已作好準備，於下月初一位皇室貴冑到訪時，加以接待。

這位貴賓就是將於三月三日及六日首次到港作官式訪問之查理斯王子。

王子將於三月四日(星期日)，在沙田小瀝源一處眺望地點觀看沙田發展全景後，將由新界政務司鍾逸傑陪同前往會大屋訪問。

新界政務司將在村口介紹沙田鄉事委員會主席及副主席，沙田諮詢委員會各小組委員會主席以及鄉村父老等，晉謁王子。

其後，查理斯王子將在村內徐步參觀各處。

曾大屋爲新界區內碩果僅存的少數圍村之一，所佔地方縱橫分別爲一百三十七米及四十六米，約於一八五零年間建成，但在過去一百三十年間已經歷不少變遷，且已趨於現代化。

據區內古老相傳，該村是由一名石匠曾三利建立。

當年他開採石礦致富後，決定替家人興建一所村屋。

他於一八五零年動工，由於選作建村地點必須填海，再加上大部份建築材料均需由內地運來，因此他花了大約二十年才告完工。

該村有三排兩層高的房屋，共有房間逾一百二十個。

目前，該村約有居民七百人，其中三百人是曾氏族人。

鑑於其爲歷史名勝，政府決定將之保存並作爲沙田新市鎮的古蹟之一。

由於曾大屋四周進行龐大填海及發展工程，現該村莊之地勢已較新填地爲低，因此必須爲之建造特別之貯水庫及抽水設備，以防發生水浸，有關工程現正進行中。

村前之曠地將予以發展，使之成爲「緩衝地帶」，供康樂活動之用。

由於該村大部份土地已告收回供發展用，因此，村民所過生活已由過往農業經濟生活改爲市區形式之經濟生活。

編輯注意：

曾大屋圖片一幀將於今日（星期六）下午發出，請在政府新聞處稿箱內取用。